



Arbeiterwohlfahrt  
**Landesverband**  
Schleswig-Holstein e.V.

Russisch

# Партисипация в наших демократических детсадах

Информация для родителей и законных представителей детей



# 1

## Что такое партисипация?

Партисипация – это участие всех людей в принятии решений. Все люди вместе устанавливают правила. Эти правила описывают, как мы хотели бы обращаться друг с другом.

Воспитанники нашего детского сада участвуют в принятии многих решений. Некоторые решения дети вообще принимают сами.

У нас дети имеют право:

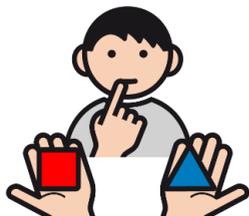
Получать  
информацию



Быть  
выслушанными



Участвовать в  
принятии решений



Принимать решения  
относительно себя



# 2

## Почему партисипация так важна?

Партисипация является **основным правом** ребенка. Право — это правило. Это правило описывает, что можно делать тому или иному человеку. В законе прописано право детей на партисипацию.

Партисипация многому учит детей.

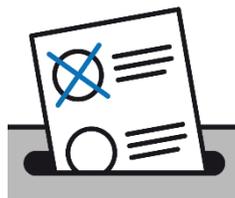
- Дети учатся формировать собственное мнение.
- Дети учатся дискутировать.
- Дети учатся находить решения проблем.
- Дети учатся делать выбор.
- Дети учатся участвовать.

### Защита детей



Партисипация помогает нам лучше защищать детей. Защита детей означает, что каждого ребенка надо защищать от насилия и плохого обращения. У каждого ребенка есть права. Партисипация знакомит детей с их правами. Учит их выражать свое мнение. Это помогает им говорить «нет» и бороться за свои права.

### Демократия



Партисипация помогает демократии. Демократия означает, что: каждый человек может влиять на жизнь общества. И что все люди без исключения имеют одинаковые основные права. Партисипация учит детей пользоваться своими правами. И уважать права других людей.

# 3 Наши ценности

Партисипация дает возможность **всем людям участвовать в принятии решений**. Вне зависимости от их способностей и внешности.

Партисипация важна для нас, потому что она воплощает ценности нашей организации AWO. Наши ценности определяют, кто мы есть. Наши ценности определяют, куда мы идем. Схожее значение с понятием «ценности» имеют понятия «принципы», «убеждения», «установки».

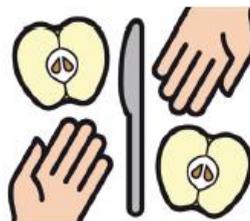
Свобода



Равенство



Справедливость



Толерантность



Солидарность



Эти ценности не могут существовать без партисипации.

Вот почему партисипация детей так важна для нас.

# 4

## Партисипация в детском саду

Для внедрения принципа партисипации в детском саду мы составили устав. В уставе закреплены права воспитанников и сотрудников. Устав написали сотрудники детского сада. Внести изменения в устав могут только сотрудники детского сада.

Решения принимаются в группах. Эти группы называются «гremiumами».

Обычно в детсадах есть три гremiumа:

### Совет группы



На общем собрании встречаются все дети. В нем могут участвовать все дети. Все дети могут выражать свое мнение и получать информацию, необходимую для принятия решений.

### Совет сада



В советах сада принимают участие дети, выбранные на советах групп. На советах сада обсуждаются темы, важные для всего сада. Дети могут дискутировать и участвовать в принятии решений.

### Общее собрание



На общем собрании встречаются все дети. В нем могут участвовать все дети. Все дети могут выражать свое мнение и получать информацию, необходимую для принятия решений.

# 5

## Партисипация в повседневной жизни

Дети могут участвовать в принятии множества решений, касающихся их повседневной жизни в садике. В уставе указано, какие именно решения могут принимать дети.

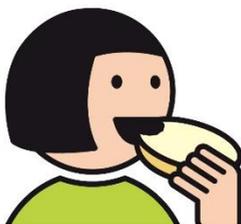
Мы заботимся о детях. И всегда думаем об их здоровье. Поэтому во всех ситуациях, когда неверно принятое решение может навредить здоровью ребенка, решения принимают сотрудники детского сада.

Дети могут участвовать в принятии решений по следующим вопросам:

Правила



Питание



Одежда



Сон



Уход за телом и гигиена



Распорядок дня



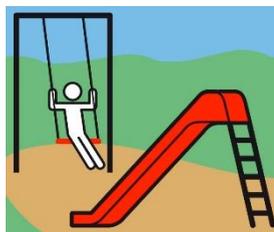
## Экскурсии



## Праздники



## Игровой инвентарь



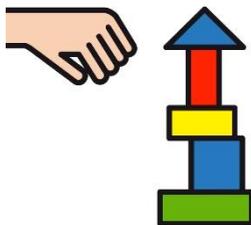
## Персонал



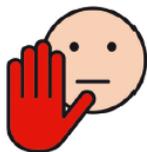
## деятельность



## Игры



## Жалобы



Дети всегда могут сказать, что им что-то не нравится. Это называется «жаловаться». Дети имеют право жаловаться. Жалоба имеет цель что-то изменить. Дети привлекаются к обсуждению того, какие именно изменения нужны.

Жалоба – важная часть партисипации. Также жалобы являются частью защиты детей. В уставе детского сада указаны возможности детей пожаловаться.

В уставе закреплены права детей. Устав можно просмотреть в любой момент. Дети и родители могут ознакомиться с уставом.



Arbeiterwohlfahrt  
**Landesverband**  
Schleswig-Holstein e.V.

У вас остались вопросы?

Наши сотрудники охотно  
ответят на все вопросы.

**AWO Landesverband**  
**Schleswig-Holstein e.V.**  
Am Kiel-Kanal 2  
24106 Kiel

Tel.: 0431-705338-0  
Email: [info@awo-sh.de](mailto:info@awo-sh.de)  
<https://www.awo-sh.de>

Bildrechte: METACOM  
Symbole© Annette Kitzinger